74 — 37

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 74 Grey South — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Anwer Town {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 22

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Rick Mauke {Enumerator. / Recenseur.} June 1st

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, Household or Institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot; or residential number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de résidence pour le canton ou la paroisse. Il y a et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if naturalized by an Act. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Wage-earners. State whether employed in the wholly unemployed. / Employés. Mentionner si employés, chômeurs sur toute l'année ou partiellement sans travail.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à un métier ou emploi quelconque.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 au principal métier ou emploi.	Months of inability to work in 1910 on account of illness or accident. / Nombre de mois de chômage en 1910 à cause de maladie ou accident.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal emploi ou du principal métier.	Total earnings in 1910 from other kinds of occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou métiers.	Time of earnings if by the hour. / Taux de gain par heure s'il y a lieu.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Pour les accidents.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour l'année prochaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue ordinairement parlée.	Can an intelligent person, 15 years of age or over, neither read nor write? / Une personne intelligente de 15 ans ou plus ne sachant ni lire ni écrire.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
1		Gallinger Robert	Victoria St	M	Lodger	S	June	1886	24	C			English	Canadian	Methodist	Merchantman	6-6-99	No	yes	No	partang	50		60	450								Eng							
2		Ruder	"	M	Lodger	W	February	1857	53	C			German	Canadian	Lutheran	Farmer at home																		Ger							
3	232	246 Morrison John	"	M	Head	M	May	1853	57	C			Irish	Canadian	Methodist	Section man	11-3-00	No	yes	No	C P R	52		60	470				1000		14.00		Eng							
4		" Jenette	"	F	Wife	M	May	1856	53	C			Scotch	Canadian	Methodist																		Eng							
5		" Gordon	"	M	Son	S	February	1891	19	C			Irish	Canadian	Methodist																		Eng							
6		" Aston	"	M	Son	S	August	1895	15	C			Irish	Canadian	Methodist																	10	Eng							
7	233	247 Seip Harry	Mill St	M	Head	M	December	1873	37	C			German	Canadian	Lutheran	furnisher	5-6-54	No	yes	No	farm pats	36		60	325							4	Eng		German					
8		" Katharina	"	F	Wife	M	February	1882	29	C			German	Canadian	Lutheran																		Eng		German					
9		" Viola	"	F	Daughter	S	March	1908	3	C			German	Canadian	Lutheran																		Eng		German					
10		" Violet	"	F	Daughter	S	December	1910	6m	C			German	Canadian	Lutheran																		Eng		German					
11		" Harvey	"	M	Slasher	S	November	1886	24	C			German	Canadian	Lutheran	furnisher	5-6-54	No	yes	No	farm cart	50		60	480				1000		15.00		Eng		German					
12		" Adaline	Lodger	W	Lodger	W	September	1877	31	C			German	Canadian	Lutheran	Tanner	5-6-54	No	yes	No	farm pat	50		60	450				2500		29.00		Eng		German					
13	234	248 Bdmist Thomas	"	M	Head	M	December	1858	52	C			Irish	Canadian	Methodist	Engineer at home																	Eng							
14		" Maryan	"	F	Wife	M	October	1858	46	C			Irish	Canadian	Methodist																		Eng							
15		" Richard	"	M	Son	S	July	1897	16	C			Irish	Canadian	Methodist	Carpenter	6-6-99	No	yes	No	factory	50		60	600				1000		18.00		Eng							
16		" Sophia	"	F	Wife	M	January	1883	40	England	1887		English	Canadian	Methodist																		Eng							
17		" Albert	"	M	Son	S	March	1896	25	C			Irish	Canadian	Methodist	Cabinet Maker	2-0-39	No	yes	No	furniture	50		60	660				2000		54.54		Eng							
18		" May	"	F	Daughter	S	February	1893	18	C			Irish	Canadian	Methodist																		Eng							
19		" Willis	"	M	Son	S	July	1897	16	C			Irish	Canadian	Methodist	Cabinet Mak	2-0-52	No	yes	No	furniture	50		60	468								Eng							
20		" Norman	"	M	Son	S	June	1896	13	C			Irish	Canadian	Methodist																		Eng							
21		" David	"	M	Son	S	April	1898	13	C			Irish	Canadian	Methodist																	4	Eng							
22		" Rossel	"	M	Son	S	December	1901	9	C			Irish	Canadian	Methodist																	4	Eng							
23		" Sophia	"	F	Daughter	S	September	1901	9	C			Irish	Canadian	Methodist																	4	Eng							
24		" Irene	"	F	Daughter	S	July	1909	1	C			Irish	Canadian	Methodist																		Eng							
25	235	249 Barclay Geo	Jones Pier	M	Head	M	July	1852	58	Scotland	1859		Scotch	Canadian	Presby	Wood Manufact	7-6-88	No	yes	No	Wood mill	26		60	450								Eng							
26		" Elizabeth	"	F	Wife	M	October	1855	55	C			Irish	Canadian	Presby																		Eng							
27	236	250 Cameron Wilbert	"	M	Head	M	December	1874	36	C			English	Canadian	R Catholic	Section foreman	11-3-00	No	yes	No	G T R	52		60	660				250		9.50		Eng							
28		" Elizabeth	"	F	Wife	M	September	1876	35	C			English	Canadian	R Catholic																		Eng							
29		" Pearl	"	F	Daughter	S	April	1897	14	C			Irish	Canadian	R Catholic																		Eng							
30		" Willy	"	M	Son	S	December	1900	9	C			Irish	Canadian	R Catholic																	None	Eng							
31		" Fredk	"	M	Son	S	July	1903	7	C			Irish	Canadian	R Catholic																	None	Eng							
32		" Earl	"	M	Son	S	March	1910	4	C			Irish	Canadian	R Catholic																		Eng							
33		Moore Mary	"	F	Sister	S	October	1865	45	C			English	Canadian	R Catholic																		Eng							
34	237	251 Weis Samuel	"	M	Head	M	September	1865	45	C			German	Canadian	Lutheran	Manufacturer	2-0-54	No	yes	No	furniture	50		60	630								Eng		German					
35		" Wilhelmina	"	F	Wife	M	November	1868	42	Germany	1884	a	German	Canadian	Lutheran																		Eng		German					
36		" Katharina	"	F	Daughter	S	October	1891	19	C			German	Canadian	Lutheran	Saw dust	5-6-54	No	yes	No	factory	50		60	240								Eng		German					
37		" Barbara	"	F	Daughter	S	April	1894	17	C			German	Canadian	Lutheran	Laundress	5-6-54	No	yes	No	factory	50		60	240								Eng		German					
38		" John	"	M	Son	S	June	1896	15	C			German	Canadian	Lutheran	Clerk in mill	5-6-54	No	yes	No	factory											4	Eng		German					
39		" Ella	"	F	Daughter	S	October	1899	11	C			German	Canadian	Lutheran																	4	Eng		German					
40		" Samuel	"	M	Son	S	May	1905	6	C			German	Canadian	Lutheran																	None	Eng		German					
41		Mast August	"	M	Lodger	S	June	1886	25	Germany	1908		German	German	Lutheran	Engineer	10-5-99	No	yes	No	Cannedam	50		60	540								Eng		German					
42	238	252 Egolf Conrad	"	M	Head	M	April	1860	49	C			German	Canadian	Lutheran	Hotel Keeper	2-0-26	No	yes	No	Hotel												Eng		German					
43		" Caroline	"	F	Wife	M	September	1874	36	C			German	Canadian	Lutheran																		Eng		German					
44		" Irwin	"	M	Lodger	S	September	1892	18	C			German	Canadian	Lutheran	Carpenter	6-9-99	No	yes	No	factory	40		60	360								Eng		German					
45		Herman Andrew	"	M	Lodger	S	January	1880	31	Germany	1910		German	German	Lutheran	Painter	5-6-54	No	yes	No	furniture	50		60	525								Eng		German					
46		Barlin Geo M	"	M	Lodger	S	August	1876	34	England	1905		English	Canadian	Methodist	Labourer	6-9-99	No	yes	No	factory	50		60	600								Eng							
47		Paolin Bert	"	M	Lodger	S	August	1882	28	England	1905		English	Canadian	Methodist	Labourer	6-9-99	No	yes	No	factory	50		60	600								Eng							
48		Robert Robins	"	M	Lodger	S	April	1884	26	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer	6-9-99	No	no	No	factory	50		60	600								Eng							
49		Phillips Arnold	"	M	Lodger	S	May	1879	31	C			German	Canadian	Methodist	Labourer	6-9-99	No	yes	No	Cannedam Mill	50		60	450								Eng							
50		Lucas Thomas	"	M	Lodger	S	June	1882	29	England	1893		English	Canadian	Presby	Labourer	6-9-99	No	yes	No	factory	50		60	450								Eng							